

# TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O FAIGA PALOTA 2021

## SAMOA

### Faamatalaga e Faamalamalama ai

#### **Faatomuaga:**

Ua talosagaina i lenei Tulafono Tau Faaofi teuteuga i le Tulafono o Faiga Palota 2019 (“Tulafono autu”). O le sini aoao o le Tulafono Tau Faaofi o le faamaninoga atili o manaoga ma le faagasologa o faiga palota laiti ia e ono tulai mai i le maea ai o le Faiga Palota Aoao 2021.

#### **Fuaiupu:**

**Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai le igoa puupuu ma le amataga.

**Fuaiupu 2:** - ua teuteu ai le fuaiupu 2 o le Tulafono autu ina ia aveesea le faamatalaga o le fuaitau “pepa faatumu faamaonia” ma faaofi se faamatalaga fou i upu “aso e faatoai atu ai”.

**Fuaiupu 3:** - ua teuteu ai le fuaiupu 8 o le Tulafono autu:

(a) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (1)(c), ina ia faaofi i le tuanai ai o le upu “mo” o upu “se vaitaimi e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai mo” ina ia faamanino atili ai e faapea, e tatau ona faamauina le suafa matai o lea sui tauva mo se vaitaimi e tolu (3) tausaga sosoo i le aso lea na faatoai atu ai le Filifiliga;

- (b) e ala i le suia o upu o lo o i le faafuaiupu (1)(d)(ii) “lea ua faatoai atu ai le pepa o filifiliga i le Komesina” i le faaupuga “i le aso e faatoai atu ai” ina ia ogatasi ai le faapuina e tusa ai ma le faatoai atu o le pepa o filifiliga e mafua mai i taunuuga o talosaga o le finauina o mataupu o faiga palota i le tausaga e 2020;
- (c) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (1)(e) ina ia suia upu “tausaga e faaiuina i le aso na faatoai atu ai le pepa o filifiliga i le Komesina” i upu “tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai” ina ia ogatasi ai le faapuina e tusa ai ma le faatoai atu o le pepa o filifiliga ona o tulaga ua aliae mai i teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (1)(d)(ii);
- (d) e ala i le aveesea o upu “po o le fuaiupu 9 o lenei Tulafono” o i totonu o le faafuaiupu (1)(f) ona o le fuaiupu 9 ua taua ua soloia;
- (e) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (2)(d)(i) e suia ai le faaupuga “le aso na faia ai le filifiliga” i upu “le aso na faatoai atu ai” ina ia ogatasi ai ma le faaupuga ua faaaogāina e tusa ai ma le faatoai atu o pepa o filifiliga ona o se tulaga ua aliae mai i teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (1)(d)(ii);
- (f) e ala i teuteuga i le faafuaiupu (3) -
  - (i) ina ia aveesea upu “po o monotaga” mo le faamaninoga atili o lea aiaiga; ma
  - (ii) ia suia le parakalafa (d) i se parakalafa fou ina ia faamanino atili ai le tulaga agavaa o se tagata o ia lea ua tuusaunoa mai manaoga tau le nofomau ona o mafuaaga o togafitiga faafomai;

- (iii) ia suia le parakalafa (e) i se parakalafa fou ina ia tuusaunoa mai ai se tagata/sui tauva lea na ia tausia se tagata o sailia ni togafitiga faafomai i fafo atu o Samoa;
- (iv) ina ia faaofi se parakalafa (f) fou ma le (g). O le parakalafa (f) o lo o aiaia ai mo se tuusaunoga o se tagata o ia lea ua ia faamalieina le Komesina e faapea ua aafia o ia i tapulaa tau femalagaaiga o se faama'i ogaoga ua aafia ai le lalolagi atoa po o se faalavelave faalenatura. O le parakalafa (f) lea na i lalo muamua o le faafuaiupu (5) e uiga i le toesea ai lē tumau mai Samoa e avea o se parakalafa (g) fou ina ia tuusaunoa ai mai le manaoga tau nofomau o se tagata ua toesea lē tumau mai Samoa ona o tiute faale-Malo, ma o lo o ia umia se tofi faale-Malo, tulaga tofi po o se tofiga; po o se sui po o se tagata ofisa aloaia o se faalapotopotoga o avea ma sui po o se faalapotopotoga ua faatuina i totonu o Samoa;
- (g) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (5) -
  - (i) i le faamatalaina o upu "tolu (3) tausaga le tapulaa mauualalo" ia suia i upu "aso e faatoai atu ai peitai e lē aofia ai le toesea lē tumau mai Samoa o se tagata o ia lea o lo o i fafo atu o Samoa mo tiute faale-Malo pe afai o lea tagata:
    - (a) o lo o ia umia se tofi faale-Malo, tulaga tofi po o se tofiga; po o
    - (b) se Sui po o se tagata ofisa aloaia o se faalapotopotoga o avea ma sui po o se faalapotopotoga o faatuina i totonu o Samoa." i upu "aso e faatoai atu ai".

O lenei teuteuga ua faia mo le tulaga ogatasi. Ua aiaia nei tuusaunoaga i totonu o le faafuaiupu (3) i le vaega o aiaia ai isi tuusaunoaga uma, o le itu lea e lē toe manaomia ai ona toe aofia se tuusaunoaga i totonu o le faamatalaga o le “tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga”;

- (ii) ina ia faaofi le faamatalaga o le upu “faalapotopotoga” e fesoasoani ai i le Faamasinoga i le faia o lana faaiuga i le uiga moni o le upu “faalapotopotoga”, mo le faamoemoega o le fuaiupu 8(3)(f) o le Tulafono o Faiga Palota;
- (h) e ala i le suia o le faafuaiupu (7) i se faafuaiupu fou ina ia faamatala manino ai le faamoemoega o le fuaiupu 8(2)(b)(ii) ma le fuaiupu 47(1)(f) o le Tulafono Autu, o matai e toalua (2) ia o le a faia le tautinoga faaletulafono i totonu o le pepa faatumu faatonuina, e ao ona faamalieina manaoga ua faatulaga atu i totonu o le faafuaiupu fou, a o lumanai ai le faia o se tautinoga faaletulafono. O manaoga e faapea, e ao i matai ia e toalua (2) ona umia ni suafa matai faamauina mo tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai le filifiliga, ma e ao foi ona faia monotaga mo tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai le filifiliga, e ao ona faapea o ia matai o lo o saofafai i le saofaiga a le fonu a le nuu lava lea e pei o le Sui Tauva mo tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai le pepa o le filifiliga. O le faavae mo lenei faamaninoga o le faamautinoa lea o matai ia ua faia faamatalaga tauto o lo o agavaa e faamaonia le

monotaga a le sui tauva i luga o le mafuaaga o lo o auai i fonotaga a le nuu ma tuuina atu a la monotaga i le nuu lava lea o lo o faapena foi ona faia ai le monotaga a le sui tauva.

E faaopoopo atu i le faamaninoga ua faia e uiga i le Sui o le Nuu po o le Sui Tamaitai o le Nuu, o i latou ia ua faia tautinoga faaletulafono i totonu o le pepa faatumu faatonuina, o lenei aiaiga ua faamanino ina ia atagia ai e faapea, e na o i latou o lo o umia faaletulafono ia tofiga (faataitaiga, ua tofia i latou i lalo o le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995 po o le Tulafono o le Matagaluega o Mataupu Tau Tina ma Tamaitai 1990), ua faatagaina e faia le tautinoga faaletulafono i le taimi e faatoai atu ai pepa o filifiliga.

**Fuaiupu 4:** - ua teuteu ai le fuaiupu 11(2) o le Tulafono autu e ala i le suia o le faaupuga “le aso na faatoai atu ai lona filifiliga” i upu “le aso na faatoai atu ai” ina ia ogatasi le faaupuga e tusa ai ma le faatoai atu o le pepa o filifiliga ona o se tulaga ua aliae mai i teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (1)(d)(ii).

**Fuaiupu 5:** - ua teuteu ai le fuaiupu 18 o le Tulafono autu:

(a) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (3) ina ia suia ai le faaupuga “le aso na faia ai le filifiliga o se sui tau tauva i lalo o le fuaiupu 46” i upu “le aso e faatoai atu ai”; ma

(b) e ala i le teuteuina o le faafuaiupu (4) ina ia suia ai le faaupuga “le faia o lona filifiliga i lalo o le fuaiupu 46” i upu “le aso e faatoai atu ai”.

O nei suiga ua talosagaina o le a faamautinoa ai le ogatasi o le faaupuga e tusa ai ma le faatoai atu o pepa o filifiliga ma atoa ai ma se tulaga ua aliae mai i teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (1)(d)(ii).

**Fuaiupu 6:**

- ua teuteu ai le fuaiupu 47 o le Tulafono autu:
- (a) e ala i le suia o le faafuaiupu (1) ma le (2) ina ia laugatasia ai ma taiala tau le agavaa o lo o taua i lalo o le fuaiupu 8;
  - (b) i le faaofiina o se faafuaiupu (2A) fou ina ia aiaia ai mo mataupu e ao ona iloiloina e le Komesina i le faatinoga o lona malosiaga ma tiute tauave e talia ai po o le teena foi o se filifiliga i lalo o le fuaiupu 47 o le Tulafono autu;
  - (c) i le faaofiina i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(i) i le tuanai ai o le upu “filifiliga” o le faaupuga “ma o se tali atu i le talosaga e ao ona faatoai atu i totonu o le lima (5) aso faigaluega i le tuanai ai ona faatoai atu le talosaga”;
  - (d) e ala i le suia o le fuainumera “luasefulu (20)” o i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(ii), i le fuainumera “luasefulu ma le lima (25)” ona o se tulaga ua aliae mai i le teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(i);
  - (e) e ala i le suia i totonu o le faafuaiupu (3)(b)(ii) o le fuainumera “lima (5)” i le fuainumera “sefulu (10)” ona o se tulaga ua aliae mai i le teuteuga ua talosagaina i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(i) ua taua i luga;
  - (f) i le faaofiina o le faafuaiupu (3A) fou e oo atu i le (3D) ina ia aiaia ai e faapea -
    - (i) mo le faafuaiupu (3A), o mafuaaga mo le teuteuina o le faaiuga a le Komesina i lalo o le faafuaiupu (1) ma le (2) o le Tulafono autu i le tali atu i se talosaga e finauina ai le tulaga agavaa o se sui tauva;
    - (ii) mo le faafuaiupu (3B), ua aiaia ai mo isi malosiaga o le Komesina e uiga i le toe iloiloina o ana faaiuga ina ia faalēaogā ai po

o le talia se filifiliga e ala i le faatoai atu o se talosaga i le Faamasinoga Sili;

(iii) mo le faafuaiupu (3C), ua aiaia ai mo nisi taimi faatapulaaina mo talosaga i lalo o le faafuaiupu (3B);

(iv) mo le faafuaiupu (3D), ina ia faamanino ai e faapea, e lē noatia le Malo e totagi so o se tupe o tau e faasino i so o se talosaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (3A) ma le (3B);

(g) e ala i le faaoifiina o se faafuaiupu (4) fou ina ia aiaia ai mataupu e ao i le Faamasinoga Sili ona amanaia pe a fofogaina se talosaga ua faatoai atu i lalo o lenei fuaiupu, ma toe faanumera ai le faafuaiupu (4) o i ai nei e avea ma faafuaiupu (5).

**Fuaiupu 7:** - ua teuteuina ai le fuaiupu 156 o le Tulafono autu e faapea:

(a) i totonu o le faafuaiupu (1) -

(i) mo le parakalafa (c)(i) e ala i le faaoifiina i le tuanai ai o upu 'tausaga sosoo e tolu (3)' o upu 'e faaiuina i le aso e faatoai atu ai';

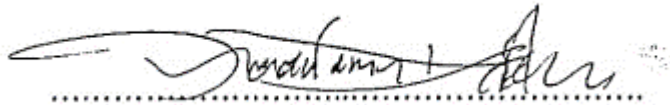
(ii) i le faoofi o se parakalafa (c)(ii)(B) fou ma toe faanumera le aiaiga o i ai nei e avea ma parakalafa (c)(ii)(C);

(iii) i totonu o le faafuaiupu (c)(ii)(C), e ala i le faaoifiina i le tuanai ai o upu "tausaga sosoo e tolu (3)" o upu "e faaiuina i le aso e faatoai atu ai" ina ia atagia tonu ai le faamoemoega o le faatulagaga tau soloaiga;

(b) i totonu o le faafuaiupu (2) -

(i) i totonu o le parakalafa (b), e ala i le aveesea o le faailoga piriota i le tuanai ai o le tausaga '2021' ma suia i le faailoga "; ma";

- (ii) ia faaofi se parakalafa (c) fou ina ia faamanino ai e faapea, e lē faaaogāina manaoga o lo o taua i lalo o lenei faafuaiupu i so o se faiga palota laitiiti e ono tulai mai pe a maea le faiga palota lautele 2021, e aofia ai palota laiti e ono tulai mai ona o taunuuga o se faiga palota ua faalēaogāina i lalo o le fuaiupu 116 ma le 117 o le Tulafono autu. O lenei teuteuga e faamautinoa ai le faamaninoga atili e faapea e lē faaaogāina faatulagaga tau soloaiga mo monotaga a sui o lo o tauva i Itumalo Palota ia ua vaevaeina nei, pe a maea le faiga palota lautele o le 2021.



(Hon FAAOLESA Katopau T. Ainuu)

**MINISITA O FAAMASINOGA MA PULEGA TAU**  
**FAAMASINOGA MA LE MINISITA E NAFA**  
**MA LE KOMISI O FAIGA PALOTA**



**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA  
O LE TULAFONO O FAIGA PALOTA 2021**

**SAMOA**

**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
3. Ua teuteuina le fuaiupu 8
4. Ua teuteuina le fuaiupu 11
5. Ua teuteuina le fuaiupu 18
6. Ua teuteuina le fuaiupu 47
7. Ua teuteuina le fuaiupu 156

---

**2021, Nu.**

**O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA**

**O SE TULAFONO** e teuteu ai le Tulafono o Faiga Palota 2019 (“Tulafono Autu”) ina ia faaleleia atili ai manaoga ma le faagasologa mo faiga palota laiti e ono tulai mai i le tuanai ai o le Faiga Palota Aoa 2021 ma faamoemoega e fesootai i ai.

**UA FAIA** e le Fono Aoa Fatulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2021 ma e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:**

Ua teuteuina le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu e ala i le:

- (a) aveesea o le faamatalaga “pepa faatumu faamaonia”;
- (b) ia faaofi le faamatalaga e faapea:

“‘aso e faatoai atu ai” o lona uiga o le aso e faatoai atu ai e se tagata lana pepa o filifiliga i le Komesina i totonu o se vaitaimi ua faatulagaina e le Komesina i lalo o le fuaiupu 45 mo faamoemoega o le fuaiupu 46 ma le 47 o leni Tulafono;”.

**3. Ua teuteuina le fuaiupu 8:**

Ua teuteuina le fuaiupu 8 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) i totonu o le faafuaiupu (1)(c) e ala i le faaofiina i le tuanai ai o le upu “mo” o upu “se vaitaimi e tolu (3) tausaga sosoo e lē motusia e faaiuina i le aso e faatoai atu ai mo”; ma
- (b) i totonu o le faafuaiupu (1)(d)(ii), e ala i le suia o le faaupuga “lea ua faatoai atu ai le pepa o filifiliga i le Komesina” i upu “i le aso e faatoai atu ai”; ma
- (c) i totonu o le faafuaiupu (1)(e) ia suia upu “tausaga e faaiuina i le aso na faatoai atu ai le pepa o filifiliga i le Komesina” i upu “tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai”; ma
- (d) i totonu o le faafuaiupu (1)(f) ia aveese upu “po o le fuaiupu 9 o leni Tulafono”;
- (e) i totonu o le faafuaiupu (2)(d)(i) ia suia upu “le aso na faia ai le filifiliga” i upu “le aso na faatoai atu ai”; ma

(f) i totonu o le faafuaiupu (3) -

(i) ia aveesea upu “po o monotaga”; ma

(ii) e ala i le suia o le parakalafa (d) e faapea:

“(d) o se tagata o ia lea ua ia faamalieina le Komesina e faapea o ia -

(i) e manaomia lona sailia ma ua ia mauaina togafitiga faafomai i fafo atu o Samoa i le sili atu ma le 60 aso i totonu o so o se tausaga e tasi (1) mo se tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga; ma

(ii) na nofomau i totonu o Samoa i le taimi lava lea a o lumanai ai ona mauaina togafitiga faafomai ua taua i totonu o le faafuaiupu (3)(d)(i) ua taua i luga.”; ma

(iii) e ala i le suia o le parakalafa (e) e faapea:

“(e) o se tagata o ia lea ua ia faamalieina le Komesina e faapea sa i ai o ia i fafo atu o Samoa mo le silia ma le 60 aso i totonu o so o se tausaga e tasi (1) mo le tapulaa maualalo e tolu (3) tausaga, e tausia ma vaaia lona toalua faaipoipo faaletulafono, paaga faapouliuli, uso po o se tuagane, tamaitiiti po o se tasi o matua o lo o sailia fesoasoani tau togafitiga i atunuu i fafo; po o”; ma

(iv) ia faaofi le parakalafa (f) ma le (g) fou e faapea:

“(f) o se tagata o ia lea ua ia famalieina le Komesina ua aafia o ia i tapulaa tau femalagaaiga o se faamai ogaoga ua aafia ai le lalolagi atoa po o se faalavelave faalenatura; ma

(g) se tagata o ia lea ua toesea mai Samoa mo se vaitaimi lē tumau ona o tiute faale-Malo pe afai o lea tagata -

- (i) o lo o ia umia se tofi faale-Malo, tofiga po o se tulaga tofi; po o
  - (ii) se sui auai po o se tagata ofisa aloaia o se itutino o fai ma sui po o se faalapotopotoga o faatuina i totonu o Samoa.”; ma
- (g) i totonu o le faafuaiupu (5) -
- (i) i le faamatalaina o upu “tolu (3) tausaga le tapulaa maualalo” ia suia i le faaupuga “aso o filifiliga ae peitai e lē aofia ai le toesea lē tumau ai mai Samoa o se tagata o ia lea o lo o i atunuu i fafo mo tiute faale-Malo pe afai o lea tagata:
    - (a) o se tagata o lo o ia umia se tofi faale-Malo, tofiga po o se tulaga tofi; po o
    - (b) se Sui Auai po o se tagata ofisa aloaia o se itutino o fai ma sui po o se faalapotopotoga o faatuina i totonu o Samoa.” i le faaupuga “le aso e faatoai atu ai.”; ma
  - (ii) ia faaofi le faamatalaga o le upu “faalapotopotoga” e faapea:
    - ““faalapotopotoga” e aofia ai:
      - (a) se Kamupani;
      - (b) se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono;
      - (c) se faioloa o faleoloa laiti;
      - (d) se matagaluega a le Malo o lo o taua i lalo o le Tulafono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matagaluega 2003;
      - (e) se faalapotopotoga faaletulafono po o se pulega;
      - (f) se faalapotopotoga a le Malo e pei ona faamatala manino i le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali Atu) 2001;
      - (g) se ofisa tausi mavaega;
      - (h) se faiga paaga;

- (i) se galuega soofaatasi;
- (j) se faalapotopotoga tau tapuaiga ua faamauina aloaia i lalo o le Tulafono mo lea faamoemoe.”; ma

(h) i totonu o le faafuaiupu (7), ia suia i se faafuaiupu (7) fou e faapea:

“(7) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (2)(b)(ii) ma le fuaiupu 47(1)(f) o lenei Tulafono:

- (a) e ao i matai taitoatasi o matai e toalua (2) o lo o manaomia le faia o le tautinoga faaletulafono i totonu o le pepa faatumu faatonuina ona -
  - (i) ia umia se suafa matai faamauina, e tusa ai ma lona faia ai o le tautinoga faaletulafono, mo se vaitaimi a itiiti mai e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai; ma
  - (ii) o lo o aofia i le saofaiga a le fonu a le nuu, lea e i ai ma faamauina ai le suafa matai o le sui o lo o tauva ai i lalo o le fuaiupu 8(1)(c); ma
  - (iii) o aofia ai i le saofaiga o le fonu a le nuu mo se vaitaimi a itiiti mai e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai; ma
  - (iv) o lo o faia lana monotaga i totonu o le nuu o le sui tauva mo se vaitaimi a itiiti mai e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai; ma
- (b) o le Sui o le Nuu po o le Sui Tamaitai o lo o manaomia lona faia o le tautinoga faaletulafono i totonu o le pepa faatumu faatonuina, e ao ona faapea o ia tonu lea o le Sui o le Nuu po o le Sui Tamaitai o le nuu o le sui tauva, o lo o ia umia faaletulafono lea tofiga i le aso e faatoai atu ai.”.

**4. Ua teuteuina le fuaiupu 11:**

Ua teuteuina le fuaiupu 11(2) o le Tulafono Autu e ala i le suia o le faaupuga “aso na faatoai atu ai lona filifiliga” i upu “aso na faatoai atu ai”.

**5. Ua teuteuina le fuaiupu 18:**

Ua teuteuina le fuaiupu 18 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) i totonu o le faafuaiupu (3) e ala i le suia o le faaupuga “aso na faia ai le filifiliga o le sui tauva i lalo o le fuaiupu 46” i upu “aso na faatoai atu ai”; ma
- (b) i totonu o le faafuaiupu (4) e ala i le suia o le faaupuga “le faia o lona filifiliga i lalo o le fuaiupu 46” i upu “aso e faatoai atu ai”.

**6. Ua teuteuina le fuaiupu 47:**

Ua teuteuina le fuaiupu 47 o le Tulafono Autu e ala i le:

- (a) suia o le faafuaiupu (1) ma le (2) e faapea:

“(1) E ao i le Komesina ona faamaonia le filifiliga o se sui tauva o ia lea ua ia faamalieina manaoga o le fuaiupu 8 ma afai:

- (a) ua faatoai atu ia te ia le pepa o filifiliga ma le maliega a le sui tauva i le aoauli o le aso o filifiliga; ma
- (b) ua taua i le maliega a le sui tauva e faapea ua agavaa o ia ina ia filifilia e avea ma Sui i lalo o le Vaega 3 ma so o se isi lava tulafono; ma
- (c) o lo o taua i totonu o le pepa o filifiliga e faapea, o le sui tauva o se tagata palota faamauina o le itumalo palota lea o le a avea ai o ia ma sui tauva; ma
- (d) ua sainia le pepa o filifiliga a itiiti mai e toalua (2) tagata palota faamauina o le itumalo palota lea o le a avea ai o ia ma sui tauva; ma
- (e) ua maea ona totogi le totogifuapauina o le filifiliga e pei ona manaomia i lenei Tulafono; ma

- (f) ua tuuina atu le pepa o filifiliga faatasi ma le tautinoga faaletulafono ua faia e ni matai se toalua (2) ma se Sui o le Nuu o i ai nei po o le Sui Tamaitai o le Nuu e faamaonia ai manaoga tau monotaga o i totonu o le Pepa Faatumu faatonuina.
- (2) E ao i le Komesina ona ia teena se filifiliga ua faatoai atu ia te ia pe afai e le o faamalieina e le sui tauva manaoga uma ua faatulaga atu i lalo o le faafuaiupu (1).”; ma
- (b) e ala i le faaofiina o se faafuaiupu (2A) fou e faapea:
- “(2A) I le faatinoga o ona malosiaga ma tiute tauave e talia ai po o le teena o se filifiliga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Komesina ona:
- (a) ia faaopoopo atu i faamatalaga o i totonu o le pepa o filifiliga ua tuuina atu e le sui tauva i lalo o lenei fuaiupu, ia iloilo ina isi faamatalaga ia e talafeagai ma le faia i ai o le faaiuga po o agavaa le sui tauva i lalo o le Faavae ma lenei Tulafono e aveai ai ma Sui;
- (b) ia suesueina faamatalaga o i totonu o le pepa o filifiliga ua tuuina atu e le sui tauva i lalo o lenei fuaiupu ina ia faia i ai le faaiuga pe faamata o lo o faia i se agaga lelei nei faamatalaga pe leai foi; ma
- (c) ia teena le pepa o filifiliga a le sui tauva pe afai ua faia e le Komesina se faaiuga e faapea o lea faamatalaga e le o faatinoina i se agaga lelei;
- (d) ia faatinoina tiute tauave uma, malosiaga ma matafaoi ua faaee atu ia te ia i lalo o lenei Tulafono, le Tulafono o le Komisi o Faiga Palota 2019 ma so o se isi lava tulafono o le Palemene, i le faatinoina o ona tiute tauave i lalo o lenei fuaiupu.”; ma

- (c) i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(i), e ala i le faaofi i ai i le tuanai ai o le upu “filifiliga” o upu “ma e ao ona faatoai atu se tali i le talosaga i totonu o le lima (5) aso faigaluega i le tuanai ai ona faatoai atu se talosaga”; ma
- (d) i totonu o le faafuaiupu (3)(a)(ii) e ala i le suia o le fuainumera “luasefulu (20)” i le “luasefulu ma le lima (25)”; ma
- (e) i totonu o le faafuaiupu (3)(b)(ii) e ala i le suia o le fuainumera “lima (5)” i le fuainumera “sefulu (10)”; ma
- (f) ia faaofi se faafuaiupu fou e faapea:

“(3A) I le tali atu i le finauina o le tulaga agavaa e avea ai ma sui tauva, e mafai e le Komesina, e ala i se talosaga, ona faia se talosaga i le Faamasinoga Sili e teuteu ai lana faaiuga i lalo o le faafuaiupu (1) po o (2) i luga o mafuaaga nei:

- (a) ua ia taulimaina faamatalaga molimau fou ia e mafai ai ona suia lana faaiuga e faalēaogāina ai po o le talia o se filifiliga o le autu tonu lea o lo o finauina; po o
- (b) le faasa’o o ni mea ua sese faale-ofisa.

(3B) E mafai e le Komesina, e ala i se talosaga, ona faatoai atu i le Faamasinoga Sili se talosaga e teuteu ai se faaiuga na ia faia e teena ai po o le talia foi o se filifiliga i lalo o le faafuaiupu (1) ma le (2), ma talosagaina se poloaiga e faia ina ia mafai ai ona agavaa po o le tauleagavaaaina foi se sui tauva po o se tagata, o ia lea e i ai lana aia tatau e tauva ai peitai ua teena lona filifiliga e le Komesina, i luga o mafuaaga nei:

- (a) ua taulimaina e le Komesina faamatalaga molimau fou ia e mafai ai ona faalēaogāina ai lana faaiuga po o le talia foi o se filifiliga, o le autu tonu lea o le talosaga; po o
- (b) le faasa’o o ni mea ua sese faale-ofisa.



- (3C) E tusa ai ma le talosaga ua taua i lalo o le faafuaiupu (3B):
- (a) mo le faiga palota aoao -
    - (i) e ao ona faatoai ia lē sili atu i le 12 i le aoauli o le aso lona 7 i le tuanai ai o filifiliga; ma
    - (ii) e ao ona faia i ai se faaiuga a le Faamasinoga i totonu o le 25 aso faigaluega i le tuanai ai ona faatoai atu le talosaga a le Komesina; po o
  - (b) mo faiga palota laiti -
    - (i) e ao ona faatoai atu talosaga ia lē silia le 12 i le aoauli o le aso lona 3 i le tuanai ai o filifiliga; ma
    - (iii) e ao ona faia i ai se faaiuga a le Faamasinoga i totonu o le sefulu (10) aso faigaluega i le tuanai ai ona faatoai atu le talosaga; ma
  - (c) mo le faaooina atu -
    - (i) pe afai ua talosagaina i le talosaga a le Komesina se poloaiga e tauagavaa ai po o le tauleagavaaina ai foi se sui tauva, e ao i lea sui tauva ona i ai o ia i totonu o se vaega auai ma e tatau ona faaoo atu i ai le talosaga a le Komesina i le aso lava lea na faatoai atu ai le talosaga i le Faamasinoga Sili;
    - (ii) pe afai ua talosagaina i le talosaga a le Komesina le tauagavaaina o se tagata o lona filifiliga lea ua faalēaogāina e le Komesina, o lea tagata ma sui tauva uma ua faamaonia o le itumalo palota lea e faasino i ai lenei talosaga, e ao ona i totonu o se vaega auai ma faaoo atu i ai le talosaga i le aso lava lea e faatoai atu ai i le Faamasinoga Sili; ma
  - (d) o itu uma i le talosaga a le Komesina e mafai ona malilie faatasi i lea talosaga e ala i le faaoo atu o se talosaga e tali atu i ai i lona tulaga.

- (3D) E leai ni tupe e tatau ona totogi e le Komesina po o se vaega faaupufai e tusa ai ma so o se talosaga e faia i lalo o faafuaiupu (3A) ma (3B) ua taua i luga.”; ma
- (g) faaofiina se faafuaiupu (4) fou ua faatulaga atu i lalo ma toe faanumera le faafuaiupu (4) o lo o i ai nei e avea ma faafuaiupu (5):

“(4) I le fofogaina ai o se talosaga ua faatoai atu i lalo o lenei fuaiupu, o le Faamasinoga Sili:

- (a) tusa lava pe o aofia ai le tautinoga i le talosaga pe leai foi, e ao ona ia amanaia totoa pe o le sui tauva, o lo o finauina lona agavaa e avea ai ma sui tauva, po o le tagata foi o ia lea ua talosaga mai i lana aia tatau e fai ai o ia ma sui tauva, o lo o agavaa pe leai foi e avea ma Sui Usufono i lalo o le Mataupu 45 o le Faavae ma le fuaiupu 8 o lenei Tulafono;
- (b) e tatau ona limataitaiina i uiga aogā ma le amiotonu o le mataupu e aunoa ma le amanaia ai o faatulagaga po o uiga loloto faapitoa faaletulafono; ma
- (c) e mafai e le Faamasinoga ona faataga sea faamatalaga molimau e pei ona i ai i lona manatu e mafai ona fesoasoani ia te ia i le faafoeina lelei o le mataupu, e ui lava ina e lē mafai i se isi faiga e ese ai ona faatagaina i totonu o le Faamasinoga Sili.”.

## 7. Ua teuteuina le fuaiupu 156:

Ua teuteuina le fuaiupu 156 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) i totonu o le faafuaiupu (1) -
- (i) mo le parakalafa (c)(i) e ala i le faaofi i le tuanai ai o upu ‘tolu (3) tausaga sosoo’ o upu ‘e faaiuina i le aso e faatoai atu ai’; ma
- (ii) i le faaofiina o se parakalafa (c)(ii)(B) fou ua faatulaga atu i lalo ma toe faanumera le parakalafa (c)(ii)(B) o i ai nei e avea ma parakalafa (c)(ii)(C):

“(B) O le suafa matai ua taua i totonu o le faaparakalafa (A) i luga e ao ona faamauina mo se vaitaimi a itiiti mai e tolu (3) tausaga sosoo e faaiuina i le aso e faatoai atu ai; ma’; ma

(iii) i totonu o le faafuaiupu (c)(ii)(C) i le faaofiina i le tuanai ai o upu “tolu (3) tausaga sosoo” o upu “e faaiuina i le aso e faatoai atu ai”; ma

(b) i totonu o le faafuaiupu (2) -

(i) mo le parakalafa (b) ina ia aveesea le faailoga piriota i le tuanai ai o le tausaga ‘2021’ ma suia i le faailoga “; ma’; ma

(ii) i le faaofiina i le tuanai ai o le parakalafa (b) o se parakalafa (c) fou e faapea:

“(c) e lē faaaogāina i so o se faiga palota laitiiti e ono tulai mai i le maea ai o le faiga palota aoao o le 2021 e aofia ai faiga palota laiti e ono faia ona ua faalēaogāina se palota i lalo o le fuaiupu 116 ma le 117 o lenei Tulafono.”.

---